



PŘÍRUČKA K PRODUKTU A UŽIVATELSKÝ NÁVOD

RT-4546, RT-4546MRI, RT-4546-01, & RT-4546-02

Hrudní a plicní prostředek Access™ Supine

Hrudní a plicní prostředek Access™ Supine MR

Hrudní prostředek Access™ Supine

Hrudní a plicní prostředek Access™ Supine, bez
mřížky



 EC REP Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712-737-8688 www.CQmedical.com	CH REP	Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Exact® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Varian Medical Systems.

Access, MR Secure, kVue, VacQfix a ArmShuttle Elite jsou ochranné známky společnosti Qfix.

Cidex® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Johnson & Johnson.

Clorox® je registrovaná ochranná známka spoločnosti The Clorox Company.

! POZNÁMKA ! V celém tomto návodu k použití se pojem „Access Supine“ vztahuje na všechny prostředky Access™ Supine, včetně hrudního a plicního prostředku Access™ Supine, hrudního a plicního prostředku Access Supine MR a hrudního prostředku Access™ Supine, pokud není uvedeno jinak.

OBSAH

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.....	4
VAROVNÁ UPOZORNĚNÍ.....	4
ZÁVAŽNÉ NEŽÁDOUCÍ PŘÍHODY.....	4
OBLASTI S NEBEZPEČÍM ZACHYCENÍ.....	4
ÚTLUM LÉČEBNÉHO PAPRSKU.....	5
INFORMACE O BEZPEČNOSTI V PROSTŘEDÍ MR.....	5
VÝSTRAŽNÉ ŠTÍTKY A POPISY.....	6
ÚČEL POUŽITÍ.....	7
FUNKCE.....	8
POPIS.....	8
SOUČÁSTI.....	8
PROVOZNÍ POKYNY.....	10
INSTALACE.....	10
NASTAVENÍ.....	11
DEMONTÁŽ.....	16
ÚDRŽBA.....	17
ČIŠTĚNÍ SYSTÉMU.....	17
DEZINFEKCE SYSTÉMU.....	17
VÝMĚNA BOČNÍHO ZNAČENÍ.....	18
SPECIFIKACE.....	19
ROZMĚRY.....	19
SEZNAM DÍLŮ.....	20
INSTALAČNÍ LIST.....	21
RT-4546: HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE, RT-4546MRI: HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE MR, RT-4546-01: HRUDNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE NEBO RT-4546-02: HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE BEZ MŘÍŽKY.....	21
RT-4546: HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE, RT-4546MRI: HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE MR, RT-4546-01: HRUDNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE NEBO RT-4546-02: HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE BEZ MŘÍŽKY.....	22

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

VAROVNÁ UPOZORNĚNÍ

! VAROVÁNÍ ! NA TOMTO PROSTŘEDKU NENÍ DOVOLENO PROVÁDĚT ŽÁDNÉ ÚPRAVY. POKUD JE KTERÁKOLI ČÁST TOHOTO PROSTŘEDKU VYSTAVENA DEVASTUJÍCÍMU ZATÍŽENÍ, JEVÍ ZNÁMKY POŠKOZENÍ NEBO NEFUNKUJE SPRÁVNĚ, IHED JEJ PŘESTAŇTE POUŽÍVAT A KONTAKTUJTE SPOLEČNOST CQ MEDICAL NA ČÍSLE +1 712-737-8688 NEBO NA ADRESE SUPPORT@CQMEDICAL.COM.

! VAROVÁNÍ ! PŘED POUŽITÍM PROSTŘEDKU SE UJISTĚTE, ŽE JSOU ÚHLOVÉ ŽEBŘÍKY ZAJIŠTĚNY V DRÁŽCE PODÉL KLOUBU. POKUD TAK NEUČINÍTE, MŮŽE DOJÍT K POŠKOZENÍ PROSTŘEDKU NEBO KE ZRANĚNÍ.

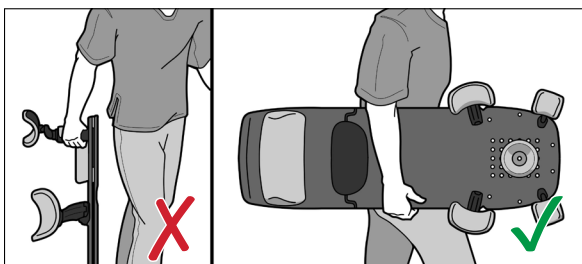
! VAROVÁNÍ ! NIKDY NEZVEDEJTE ANI NESNIŽUJTE ŽEBŘÍKY, POKUD SE NA PROSTŘEDKU NACHÁZÍ PACIENT.

! VAROVÁNÍ ! NIKDY NEZVEDEJTE ANI NEPŘENÁŠEJTE PROSTŘEDEK UCHOPENÍM PODPĚR PAŽÍ NEBO ZÁPĚSTÍ.

! VAROVÁNÍ ! NEDOVOLTE PACIENTOVÍ NASTAVOVAT POLOHU POMOCÍ RUKOJETÍ ARMSHUTTLE.

! VAROVÁNÍ ! NEDOVOLTE PACIENTOVÍ NASTAVOVAT POLOHU POMOCÍ OPĚREK PAŽÍ A ZÁPĚSTÍ.

! VAROVÁNÍ ! NEPOUŽÍVEJTE RUKOJETI ARMSHUTTLE K NASTAVENÍ ÚHLU POVRCHU PACIENTA.



ZÁVAŽNÉ NEŽÁDOUCÍ PŘÍHODY

Nahlase prosím jakékoli závažné události (např. události, které mají nebo by mohly mít za následek smrt či vážné zranění) společnosti CQ Medical i příslušnému úřadu své země.

OBLASTI S NEBEZPEČÍM ZACHYCENÍ

- Při nastavování výšky podpěry paže nebo podpěry zápěstí se mohou vyskytnout oblasti s nebezpečím zachycení.
- Při nastavování úhlu opěrky paže ramene nebo opěrky zápěstí se mohou vyskytnout oblasti s nebezpečím zachycení.
- V kloubu mezi povrchem pacienta a základní deskou se mohou vyskytnout oblasti s nebezpečím zachycení.

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

ÚTLUM LÉČEBNÉHO PAPRSKU

Prostředek Access Supine je navržen tak, aby pacient mohl být umístěn tím způsobem, aby většinu postero-anteriorních (PA) ozařovacích polí bylo možné uspořádat tak, aby paprsek procházel plicními výřezy prostředku. Strukturální oblasti prostředku Access Supine mají ekvivalent vody 5 mm při 6 MV. Léčba prostřednictvím terapeutického stolu tento útlum zvýší. Skutečný útlum na základě nastavení je nutné ověřit při použití konkrétního zařízení. Léčba prováděná prostřednictvím jakéhokoli prostředku vyrobeného z kompozitních materiálů povede ke zvýšení dávky aplikované na kůži.

INFORMACE O BEZPEČNOSTI V PROSTŘEDÍ MR

 **Volitelné doplňkové žebříky 20 stupňů a 25 stupňů jsou bezpečné v prostředí MR.**

Neklinické testování prokázalo, že **volitelné doplňkové žebříky 20 stupňů a 25 stupňů lze použít v systému MR, který splňuje následující podmínky:**

- **Žebříky musí být použity s verzí Access Supine (RT-4546MRI) bezpečnou v prostředí MR, která je před skenováním MR zřetelně označena následujícím symbolem:**



 **Podpěry paží a zápěstí jsou podmíněně kompatibilní s prostředím MR.**

Neklinické testování prokázalo, že **podpěry paží a zápěstí lze použít v systému MR, který splňuje následující podmínky:**

- **Podpěry paží a zápěstí mohou být umístěny do otvoru systému MR se statickým magnetickým polem 1,5 T nebo méně.**
- **Podpěry paží a zápěstí musí být před skenováním použity s verzí prostředku Access Supine bezpečnou v prostředí MR (RT-4546MRI) v souladu se zamýšleným použitím.**
- **Verze prostředku Access Supine bezpečná v prostředí MR (RT-4546MRI) je zřetelně označena následujícím symbolem:**



 **Dolní zarážka je podmíněně kompatibilní s prostředím MR**

Neklinické testování prokázalo, že **dolní zarážku lze použít v systému MR, který splňuje následující podmínky:**

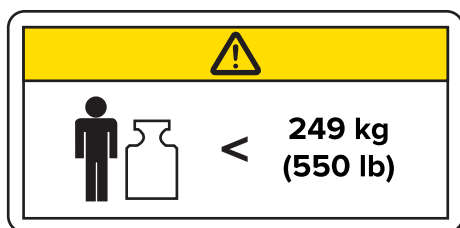
- **Dolní zarážka může být umístěna do otvoru systému MR se statickým magnetickým polem 1,5 T nebo méně.**
- **Dolní zarážka musí být před skenováním použita s verzí prostředku Access Supine bezpečnou v prostředí MR (RT-4546MRI) v souladu se zamýšleným použitím.**
- **Verze prostředku Access Supine bezpečná v prostředí MR (RT-4546MRI) je zřetelně označena následujícím symbolem:**



OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

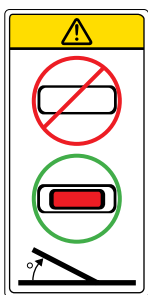
VÝSTRAŽNÉ ŠTÍTKY A POPISY

Na stránkách CQmedical.com najdete seznam symbolů a jejich definic.



JMENOVIÉ ZATÍŽENÍ

NEPŘEKRAČUJTE rovnoměrně rozložené zatížení 249 kg (550 liber) nebo maximální bezpečné provozní zatížení vložky kVue nebo základny lehátka, podle toho, která hodnota je nižší.



VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE ŽEBŘÍKU

Při použití prostředku Access Supine v úhlu se ujistěte, že je žebřík bezpečně zajištěn na místě a červené konce žebříku jsou viditelné z horní části prostředku.

Použití prostředku Access Supine v úhlu bez řádného zajištění žebříku na místě může způsobit poškození prostředku nebo zranění.



BEZPEČNÉ POUŽITÍ V PROSTŘEDÍ MR

Součást se nepojí se žádnými známými riziky plynoucími z expozice jakémukoli prostředí MR. Součásti, jež jsou bezpečné v prostředí MR, jsou tvořené elektricky nevodivými, nekovovými a nemagnetickými materiály.

! POZNÁMKA ! POUZE PRO RT-4546MRI.

ÚČEL POUŽITÍ

Tento prostředek je určen k imobilizaci, polohování a úpravě polohy pacientů podstupujících radioterapii.

! POZNÁMKA ! Podle federálního zákona USA je prodej tohoto prostředku omezen pouze na lékaře nebo na základě objednávky lékaře.

CÍLOVÉ SKUPINY PACIENTŮ

Pacienti podstupující radiační terapii nebo diagnostické zobrazovací postupy.

ZAMÝŠLENÍ UŽIVATELE

Zamýšleným uživatelem produktů je osoba kvalifikovaná v souladu s požadavky regulační oblasti.

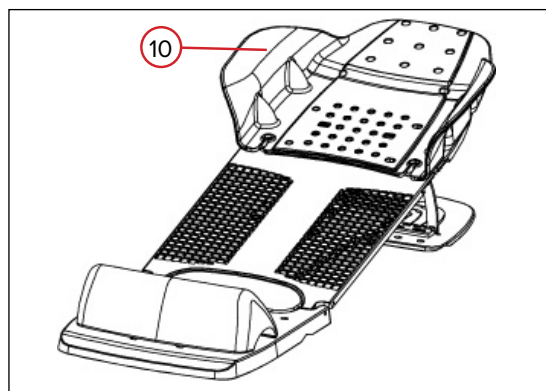
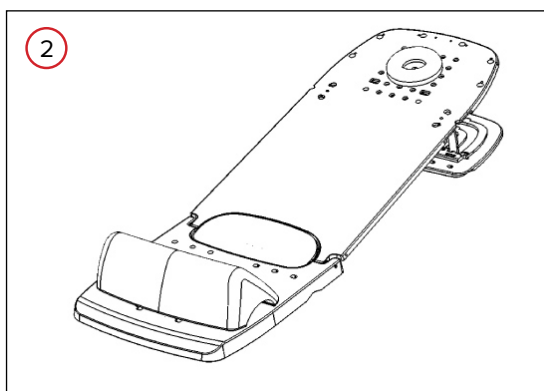
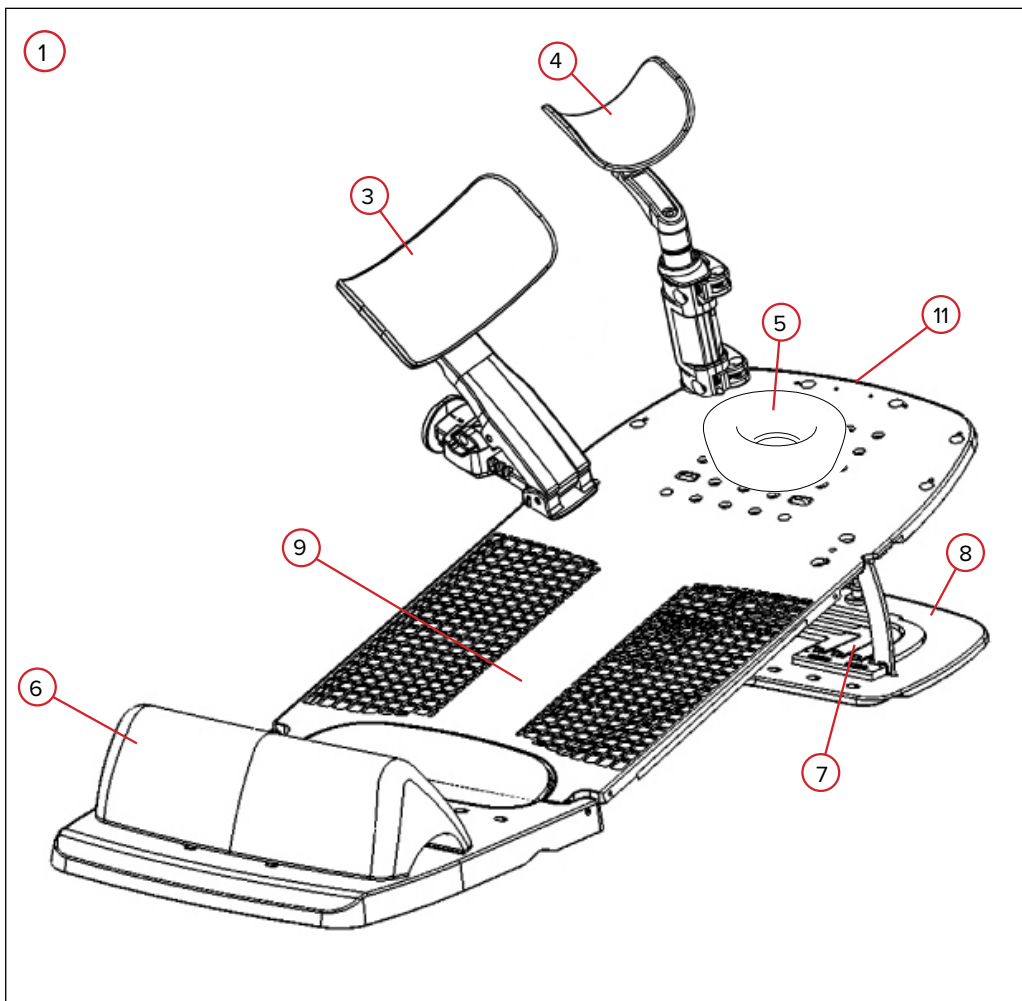
FUNKCE

POPIS

Prostředek Access Supine je třeba používat se dvěma dvoukolíkovými polohovacími tyčemi, jako je např. RT-4551BAR, pro bezpečné připevnění k simulačnímu nebo léčebnému lehátku. Tyto polohovací tyče nejsou součástí dodávky prostředku Access Supine a je nutné je zakoupit samostatně od výrobce lehátka.

Prostředek Access Supine používá volitelné podpěry paží (RT-4546AA-01) a podpěry zápěstí (RT-4546AW-01) k udržení horních částí paží a zápěstí v reprodukovatelné poloze. Místo podpěry paží a zápěstí lze použít volitelný prostředek ArmShuttle™ (RT-4546C).

SOUČÁSTI



FUNKCE

SOUČÁSTI

1. HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE, HRUDNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE A HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE, BEZ MŘÍŽKY

Prostředek Access Supine se používá jako pomůcka při polohování a nastavení pacientů podstupujících radioterapii prsu a plic.

2. HRUDNÍ A PLICNÍ PROSTŘEDEK ACCESS SUPINE MR

Prostředek Access Supine MR (s bílým zbarvením) funguje stejně jako ostatní prostředky Access Supine, lze jej však použít v prostředí MRI.

3. PODPĚRA PAŽE

Podpěry paží poskytují plný rozsah nastavení pro přesné umístění horní části paží pacienta během simulace a léčby.

4. PODPĚRA ZÁPĚSTÍ

Podpěry zápěstí se nastavují tak, aby podporovaly zápěstí pacienta během simulace a léčby.

5. OPĚRKA HLAVY

Přiloženou opěrku hlavy lze na prostředku Access Supine umístit na různá místa (označená 1 až 28). K dispozici jsou také volitelné opěrky hlavy, včetně velkých a malých gelových opěrek hlavy a opěrky hlavy TIMO B.

6. DOLNÍ ZARÁŽKA

Přiložená indexovatelná dolní zarážka udržuje správnou polohu pacienta tím, že pomáhá zabránit jeho sklouznutí po lehátku Access Supine.

7. ÚHLOVÉ ŽEBŘÍKY

Úhlové žebříky umožňují vertikální naklonění hlavy a trupu pacienta v úhlech 0, 5, 7,5, 10, 12,5, 15 stupňů. Volitelné doplňkové žebříky umožňují vertikální naklonění hlavy a trupu pacienta v úhlech 20 nebo 25 stupňů.

8. ZÁKLADNÍ DESKA

Základní deska poskytuje upevňovací body pro úhlové žebříky a dolní zarážku a umožňuje bezpečné připevnění k simulačnímu nebo léčebnému lehátku.

9. POVRCH PACIENTA

Povrch pacienta je část prostředku, která se pro léčbu nastavuje v rozsahu mezi 0 až 15 stupni.

10. ARMSHUTTLE ELITE

Prostředek ArmShuttle Elite lze použít místo podpěr paží k polohování paže pacienta během simulace a léčby. Obvykle se používá spolu s polštářem VacQfix™.

11. UVOLŇOVACÍ ZÁMEK

Uvolňovací zámek zajišťuje povrch pacienta k základní desce.

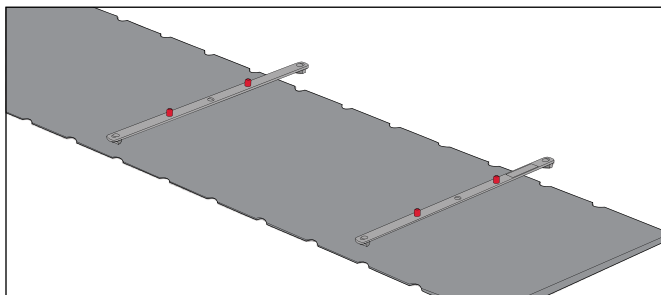
PROVOZNÍ POKYNY

INSTALACE

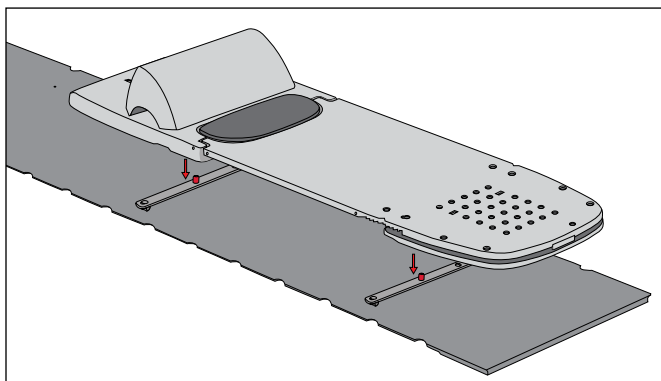
INSTALACE PROSTŘEDKU ACCESS SUPINE

1. Vložte konce polohovacích tyčí do příslušných indexovacích drážek kompatibilních se systémem vhodnou Varian Exact® na lehátku nebo prostředku v rozestupu 700 mm (obvykle 5 drážek) a zaklapněte polohovací tyče na místo. (Obr. 1)
2. Umístěte prostředek Access Supine na polohovací tyče tak, aby otvory v základní desce byly zarovnány se dvěma kolíky v polohovacích tyčích. (Obr. 2)
3. Zatlačením prostředku Access Supine dolů na polohovací tyč zajistíte prostředek Access Supine na místě. (Obr. 3)

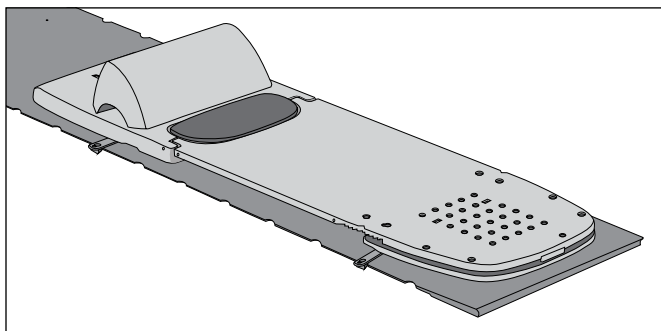
! POZNÁMKA ! Prostředek Access Supine lze podle potřeby posunout na kteroukoli stranu, aby se nádor přiblížil k izocentru.



OBR. 1



OBR. 2



OBR. 3

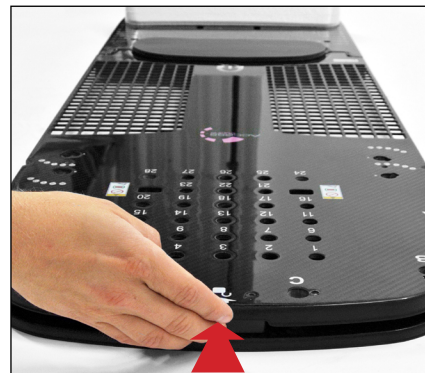
PROVOZNÍ POKYNY

NASTAVENÍ

ÚHEL PACIENTA

! UPOZORNĚNÍ ! PŘI POUŽÍVÁNÍ PROSTŘEDKU ACCESS SUPINE POD ÚHELEM SE UJISTĚTE, ŽE JSOU ÚHLOVÉ ŽEBŘÍKY PŘIPEVNĚNY K HORNÍMU PANELU A ČERVENÉ KONCE JSOU VIDITELNÉ SHORA PROSTŘEDKU. POKUD NEJSOU ÚHLOVÉ ŽEBŘÍKY SPRÁVNĚ ZAJIŠTĚNY, MŮŽE DOJÍT KE ZRANĚNÍ PACIENTA A /NEBO POŠKOZENÍ PROSTŘEDKU.

1. Stisknutím odemkněte uvolňovací zámek. (Obr. 4)
2. Zvedněte povrch pacienta a zvedněte úhlový žebřík do příslušné polohy.
(Obr. 5 a 6)
3. Spusťte povrch pacienta tak, aby se úhlový žebřík uzamkl do drážek. Po uzamknutí budou červené konce úhlových žebříků viditelné z povrchu pacienta. (Obr. 7)



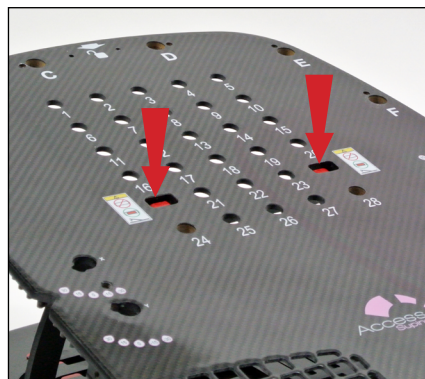
OBR. 4



OBR. 5



OBR. 6



OBR. 7

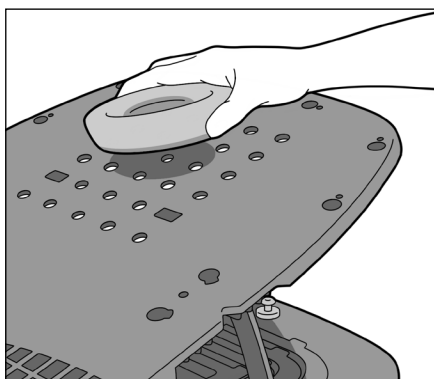
! POZNÁMKA ! Chcete-li instalovat VOLITELNÉ DOPLŇKOVÉ žebříky 20 nebo 25 stupňů, vložte jeden z nich do otevřených drážek na kloubu úhlového žebříku. (Obr. 8)



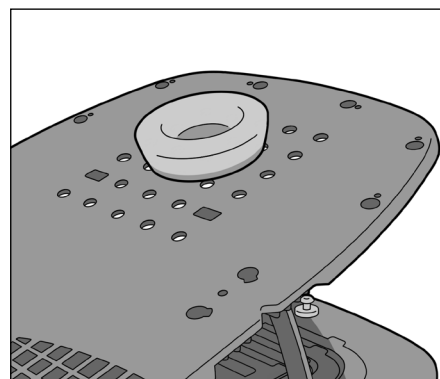
OBR. 8

OPĚRKA HLAVY

Umístěte opěrku hlavy do jedné z dostupných poloh (1–28) na horní konec povrchu pacienta. (Obr. 9 a 10)



OBR. 9



OBR. 10

PROVOZNÍ POKYNY

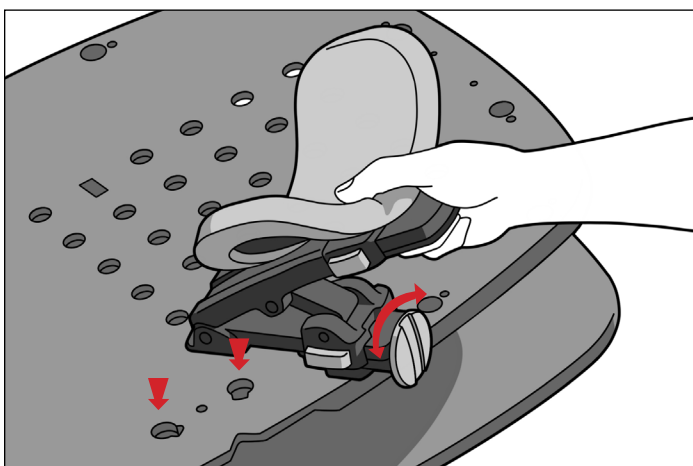
NASTAVENÍ

PODPĚRA PAŽE

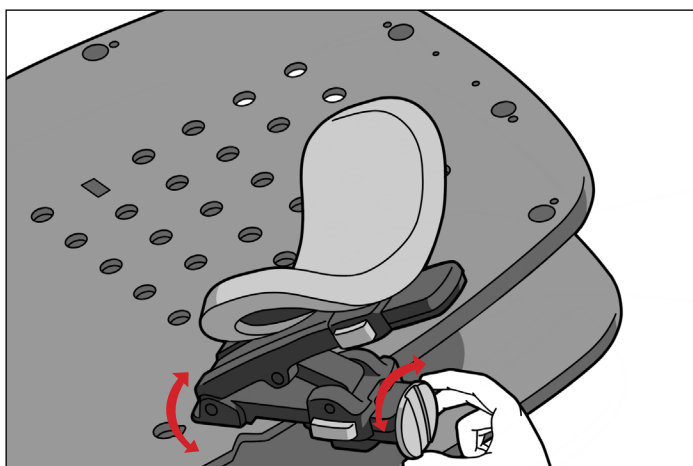
1. Chcete-li připevnit podpěru paže, uvolněte knoflík a zasuněte ji do jednoho ze dvou míst (označených písmeny „X“ a „Y“). Utažením knoflík zajistíte podpěru paže na povrch pacienta. (Obr. 11)
2. Chcete-li nastavit natočení podpěry paže, povolte knoflík a otočte podpěru paže do požadované polohy a utáhněte knoflík. (Obr. 12)

! UPOZORNĚNÍ ! NEDOTAHUJTE PŘÍLIŠ SILNĚ.

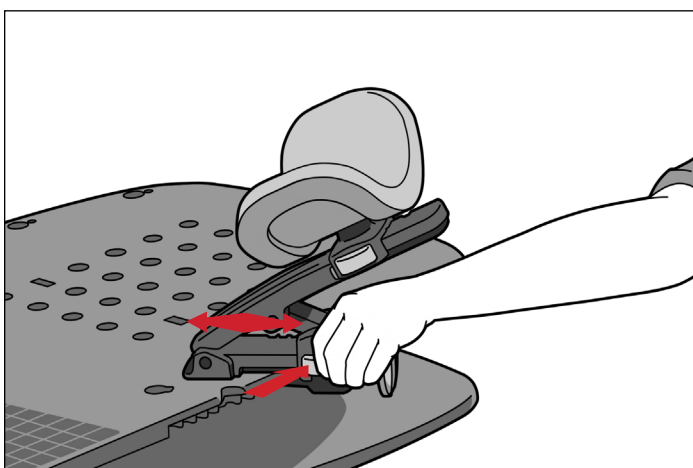
3. Chcete-li nastavit výšku, stiskněte tlačítko umístěné na výškovém posuvníku, posouvejte podpěru podél ramene a jakmile bude v požadované poloze, tlačítko uvolněte. (Obr. 13)
4. Chcete-li nastavit délku ramene, stiskněte tlačítko umístěné na délkovém posuvníku, posouvejte podpěru podél ramene a jakmile bude v požadované poloze, tlačítko uvolněte. (Obr. 14)



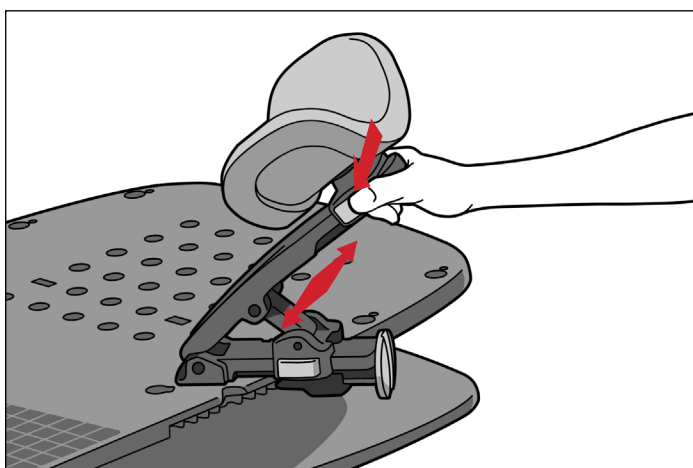
OBR. 11



OBR. 12



OBR. 13



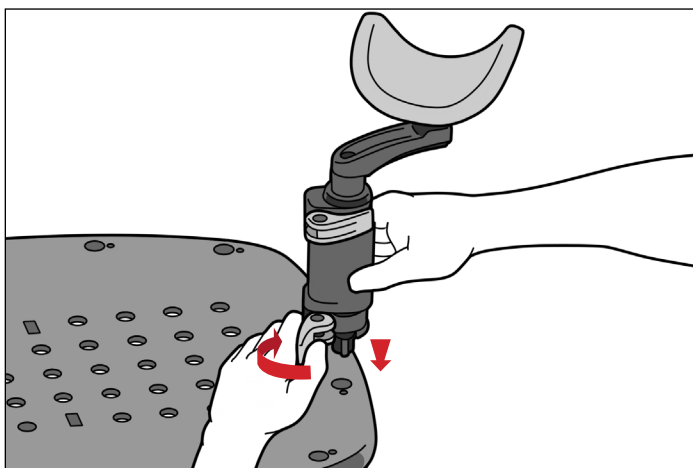
OBR. 14

PROVOZNÍ POKYNY

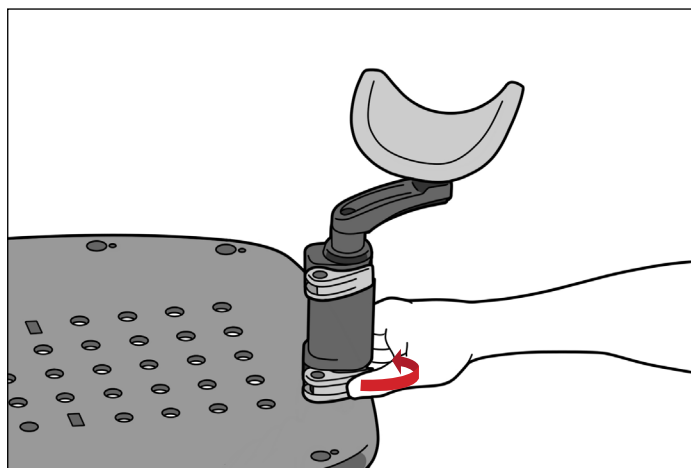
NASTAVENÍ

PODPĚRA ZÁPĚSTÍ

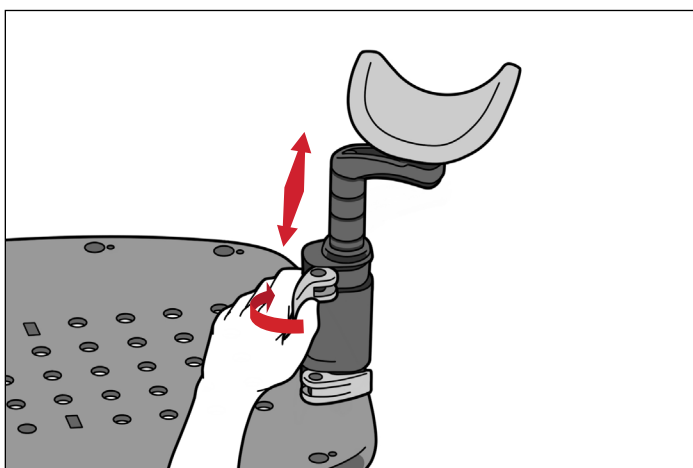
1. Chcete-li připevnit podpěru zápěstí, zarovnejte oba kolíky na spodní straně podpěry zápěstí se dvěma odpovídajícími otvory na povrchu pacienta. (Obr. 15)
2. Zavřením dolní páčky zajistíte podpěru na místě. (Obr. 16)
3. Chcete-li zvednout nebo spustit miskou podpěry zápěstí, otevřete horní páčku. Zvedněte, spusťte nebo otočte miskou do požadované polohy a zavřete horní páčku. (Obr. 17 a obr. 18)



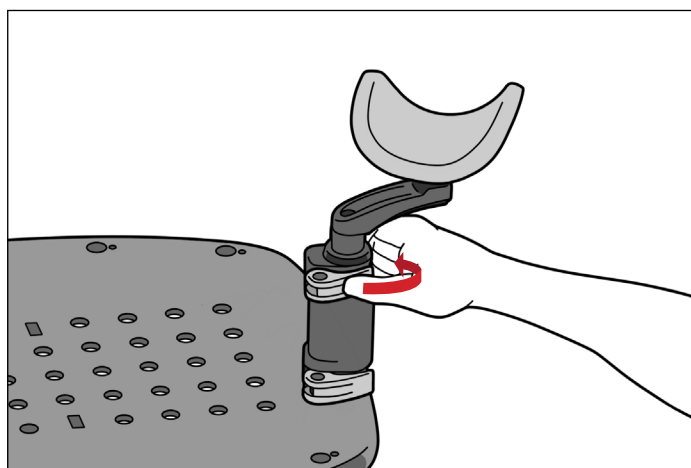
OBR. 15



OBR. 16



OBR. 17



OBR. 18

PROVOZNÍ POKYNY

NASTAVENÍ

DOLNÍ ZARÁŽKA

1. Umístěte dolní zarážku tak, aby zakřivená strana směřovala k povrchu pacienta, a zasuňte ji do otvoru ve spodní části drážek. (Obr. 19)
2. Po připevnění k základní desce lze dolní zarážku polohovat zatlačením směrem nahoru (dolní zarážka se v tomto směru bude zadržovat). (Obr. 20)
3. Chcete-li dolní zarážku posunout směrem dolů, mírně ji nadzvedněte a posuňte zpět na požadované místo. (Obr. 21)

! POZNÁMKA ! Obrázek 22 znázorňuje umístění indexování pro dolní zarážku a polohovací tyč.



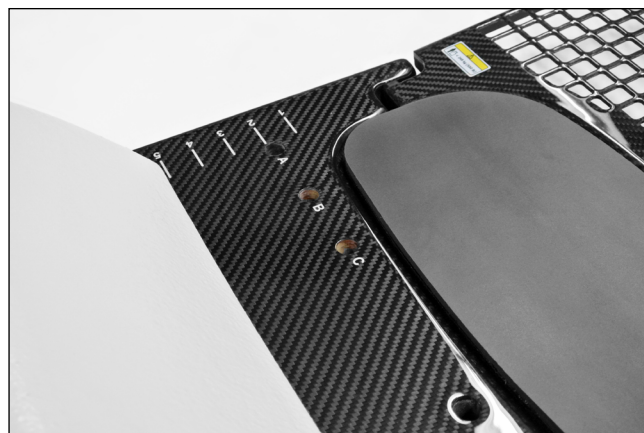
OBR. 19



OBR. 20



OBR. 21



OBR. 22

PROVOZNÍ POKYNY

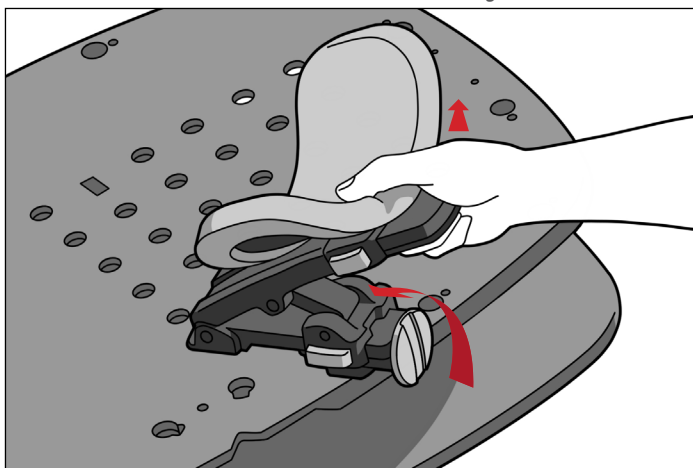
NASTAVENÍ

ARMSHUTTLE ELITE

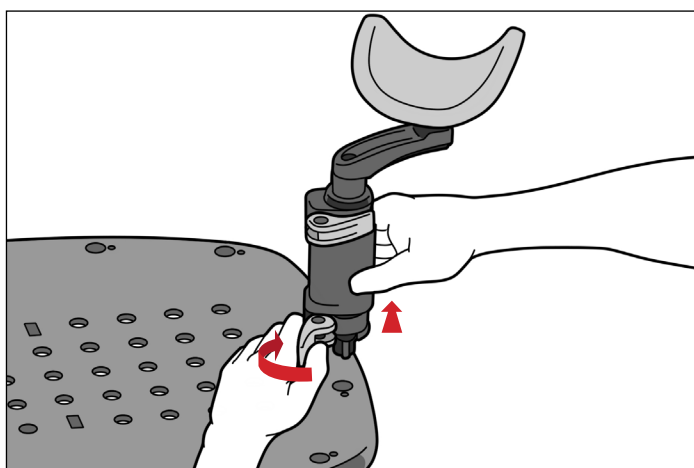
! POZNÁMKA ! Prostředek ArmShuttle je alternativou k podpěrám paží a zápěstí. Provozní pokyny, funkce produktu, specifikace, varování, upozornění a další bezpečnostní opatření týkající se použití prostředku Armshuttle naleznete v příslušné příručce k produktu a uživatelském návodu pro prostředek Armshuttle (P/N 2004227).

1. Odstraňte podpěru (podpěry) paže tak, že uvolníte knoflík, otočíte podpěru paže tak, aby se zarovnala s drážkou na boku povrchu pacienta, a vytáhnete podpěru paže z otvorů v povrchu pacienta. (Obr. 23)
2. Odstraňte podpěru (podpěry) zápěstí tak, že otevřete dolní páčku a vytáhnete podpěru zápěstí z otvorů v povrchu pacienta. (Obr. 24)
3. Umístěte prostředek ArmShuttle na horní část prostředku Access Supine a zarovnejte otvory pro upevňovací knoflík se závitovými otvory umístěnými mezi místy pro podpěry paží na prostředku Access Supine. (Obr. 25)
4. Zajistěte prostředek ArmShuttle pomocí upevňovacích knoflíků jejich otáčením ve směru hodinových ručiček, dokud nebudou utaženy. (Obr. 25)

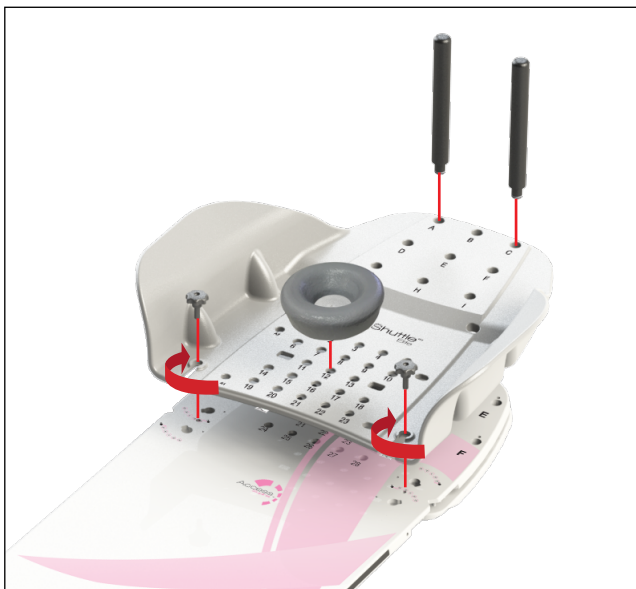
! POZNÁMKA ! Obrázek 26 znázorňuje dokončené nastavení.



OBR. 23



OBR. 24



OBR. 25



OBR. 26

PROVOZNÍ POKYNY

DEMONTÁŽ

ARMSHUTTLE ELITE

1. Otáčením proti směru hodinových ručiček odstraňte knoflíky, které zajišťují prostředek ArmShuttle.
2. Opakujte krok 1 pro opačnou stranu.
3. Zvedněte prostředek ArmShuttle z povrchu pacienta.

DOLNÍ ZARÁŽKA

1. Posuňte dolní zarážku směrem dolů jejím mírným nadzvednutím a posunutím zpět na místo vyjmutí.
2. Zvedněte dolní zarážku nahoru ze základní desky.

PODPĚRA PAŽE

Uvolněte knoflík, otočte podpěru paže tak, aby se zarovнала s drážkou na boku povrchu pacienta, a vytáhněte podpěru paže z otvorů v povrchu pacienta.

PODPĚRA ZÁPĚSTÍ

Otevřete dolní páčku a vytáhněte podpěru zápěstí z otvorů v povrchu pacienta.

OPĚRKA HLAVY

Zvedněte opěrku hlavy nahoru tak, aby se vysunula z polohovacího otvoru.

ACCESS SUPINE

1. Zvedněte povrch pacienta a spusťte úhlový žebřík tak, aby byl na základní desce v rovné poloze.
2. Spouštějte povrch pacienta, dokud neuslyšíte jeho zaklapnutí a zajištění do základní desky.
3. Zvedněte prostředek Access Supine z polohovacích tyčí.
4. Zvednutím na obou koncích polohovacích tyčí jej sejměte z lehátka.

ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ SYSTÉMU

Zařízení lze čistit jemným roztokem neabrazivního čisticího nebo dezinfekčního prostředku. Při čištění naneste roztok na čistý hadřík a otřete jím povrch. Zařízení vizuálně zkontrolujte a není-li čisté, opakujte výše uvedený postup čištění, dokud nebude dosaženo viditelné čistoty. K odstranění veškerých zbytků čisticího prostředku použijte čistou tkaninu navlhčenou vodou. K otření zařízení dosucha použijte čistou, suchou tkaninu. Následující čisticí prostředek byl testováním ověřen jako vhodný k čištění tohoto zařízení.

- Voda
- Mýdlo a voda

DEZINFEKCE SYSTÉMU

Při dezinfekci povrchu zařízení dodržujte příslušné pokyny výrobce čisticího prostředku.

- 10% roztok bělidla Clorox®
- Izopropylalkohol
- 2,4 % aktivovaný roztok dialdehydu Cidex®

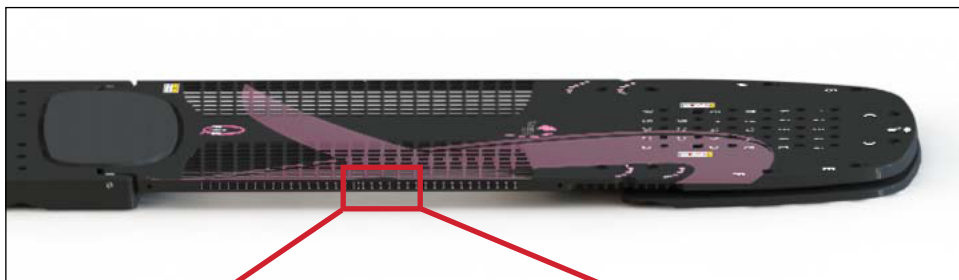
Pravidelně kontrolujte utažení všech upínacích prvků.

ÚDRŽBA

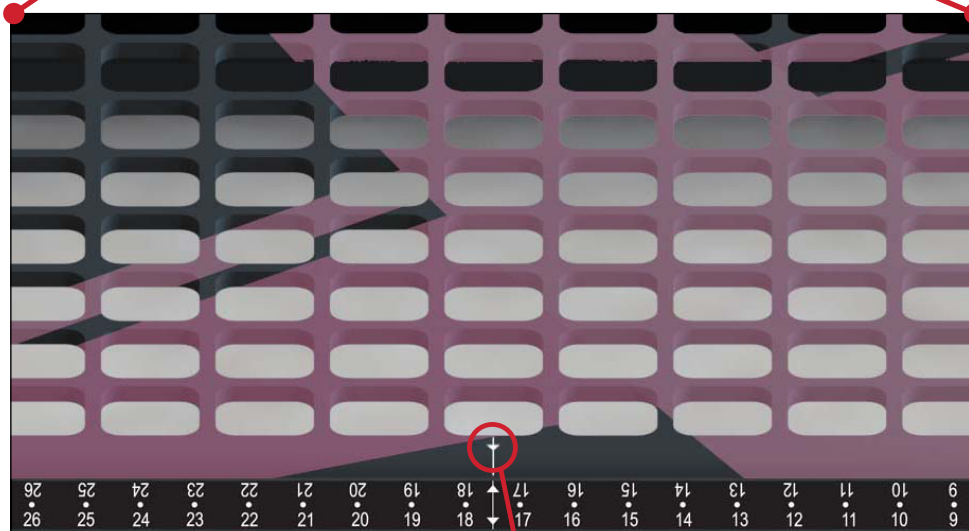
VÝMĚNA BOČNÍHO ZNAČENÍ

1. Zcela odstraňte stávající štítek bočního značení, včetně všech zbytků lepidla.
2. Odlepte papírový podklad z nového štítku.
3. Zarovnejte zarovnávací značku uprostřed boční stupnice s registrační značkou na povrchu pacienta a spodní okraj štítku těsně nad spodním okrajem povrchu pacienta. Nula by měla být umístěna na hlavovém konci prostředku. (Obr. 27 a 28)
4. Pevně přitlačte celý štítek na boční stranu prostředku.
5. V případě potřeby zopakujte postup i na druhé straně.

! POZNÁMKA ! NEAPLIKUJTE štítek na poloměr povrchu pacienta, mohlo by dojít k odlepení štítku.



OBR. 27



OBR. 28

Registrační značka

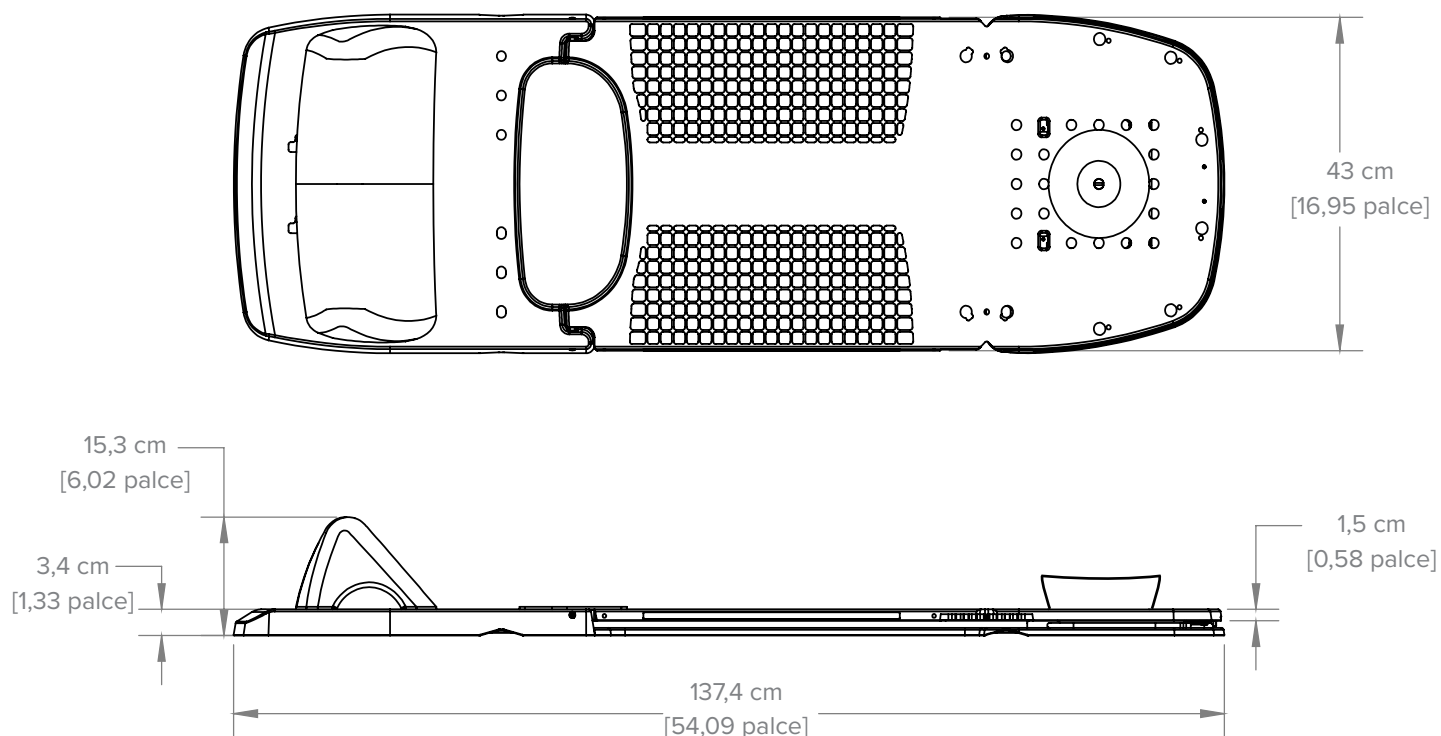
SPECIFIKACE

ROZMĚRY

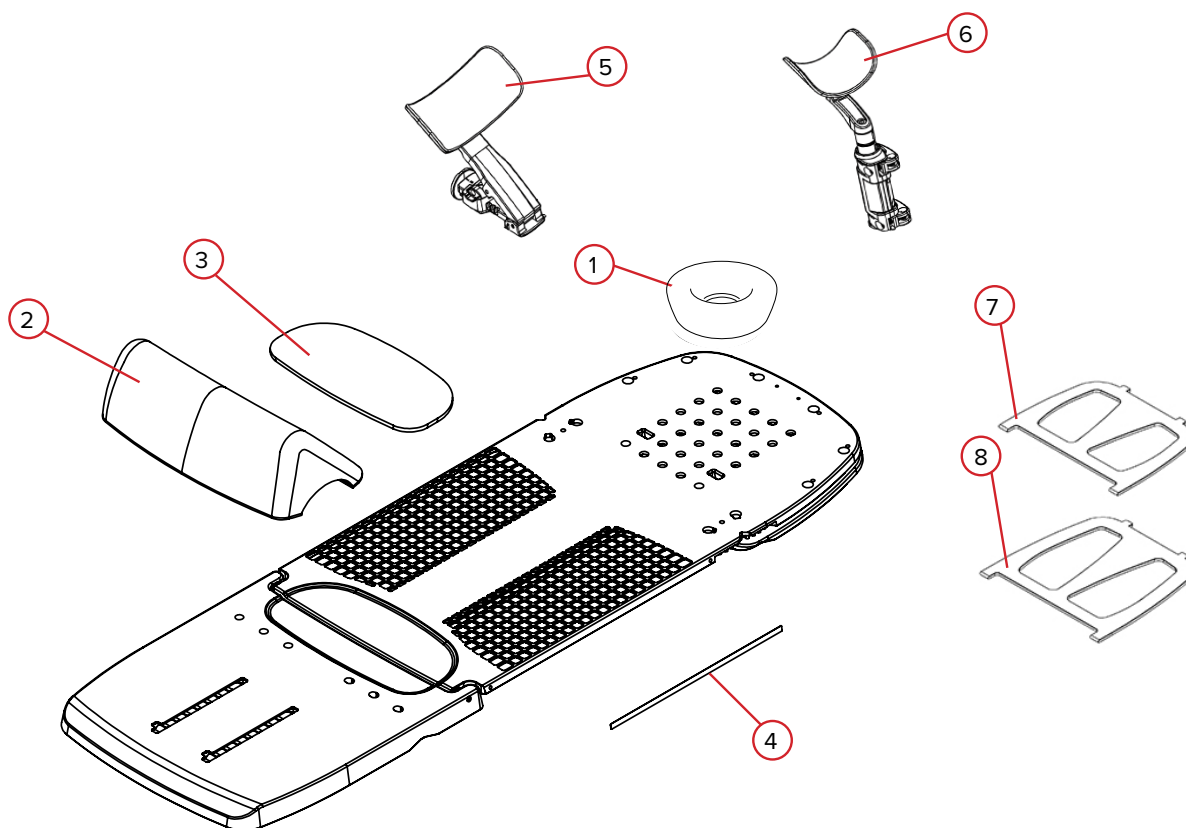
Délka (D): 1374 mm

Nosnost: 249 kg (550 lb) rovnoměrně rozloženého zatížení

Ekvivalent vody: *Poznámka: Vztahuje se pouze na RT-4546 – hrudní a plicní prostředek Access™ Supine:*
~3 mm při 6 MV v ošetřovaných oblastech



SEZNAM DÍLŮ



RT-4546, RT-4545MRI, RT-4546-01 a RT-4546-02

- 1. RT-4546H – Pěnová opěrka hlavy
- 2. 2004034 – Sestava pěnové dolní zarážky
- 3. 2004047 – Podložka pod kostrč
- 4. 2004392 – Štítek bočního značení (1 kus)

RT-4546AA-01

- 5. 2005353 – Pěnová podložka pro pažní miskou, omotávací

RT-4546AW-01

- 6. 2005386 – Pěnová podložka pod zápěstní miskou, omotávací

RT-4546L

- 7. 2004121 – Doplnkový žebřík, 20 stupňů
- 8. 2004122 – Doplnkový žebřík, 25 stupňů

INSTALAČNÍ LIST

RT-4546: Hrudní a plicní prostředek Access Supine, RT-4546MRI: Hrudní a plicní prostředek Access Supine MR,
RT-4546-01: Hrudní prostředek Access Supine nebo RT-4546-02: Hrudní a plicní prostředek Access Supine bez mřížky

Jméno pacienta:

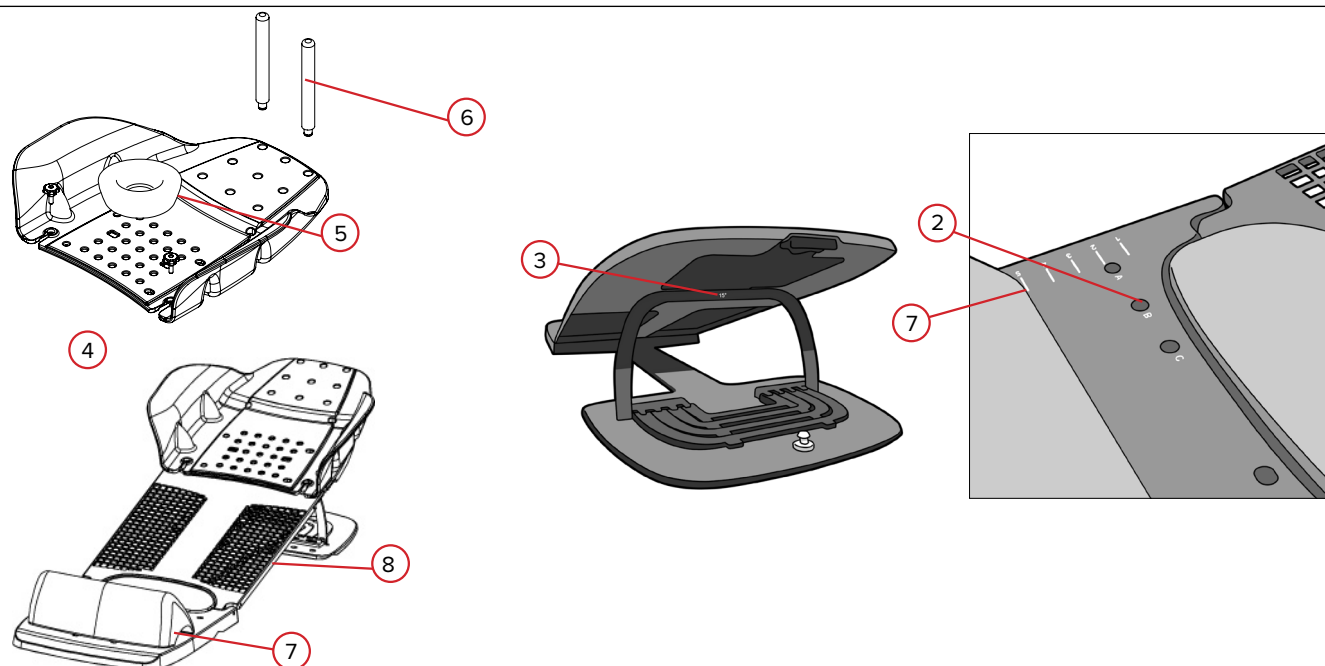
Č. ID pacienta:

Nastavil/a:

Lékař:

Datum:

Komentáře:



1. Indexováno ke simulačnímu nebo terapeutickému stolu? **Ano** **Ne** Pokud ano, nastavení indexovací drážky
2. Umístění kolíků polohovací tyče (vyberte jedno): **A** **B** **C**
3. Úhel povrchu pacienta (vyberte jeden): **0°** **5°** **7,5°** **10°** **12,5°** **15°** **20°** **25°**
4. Používá se s prostředkem ArmShuttle: **Ano** **Ne**
5. Umístění opěrky hlavy (číslo 1–28):
6. Umístění držáku(-ů) rukojeti (vyberte použité)
A **B** **C** **D** **E** **F** **G** **H** **I** **NEPOUŽÍVÁ SE**
7. Používá se dolní zarážka? **Ano** **Ne** Pokud ano, v jakém nastavení? (číslo 1–8)
8. Umístění laseru pro boční značení:

INSTALAČNÍ LIST

RT-4546: Hrudní a plicní prostředek Access Supine, RT-4546MRI: Hrudní a plicní prostředek Access Supine MR,
RT-4546-01: Hrudní prostředek Access Supine nebo RT-4546-02: Hrudní a plicní prostředek Access Supine bez mřížky

Jméno pacienta:

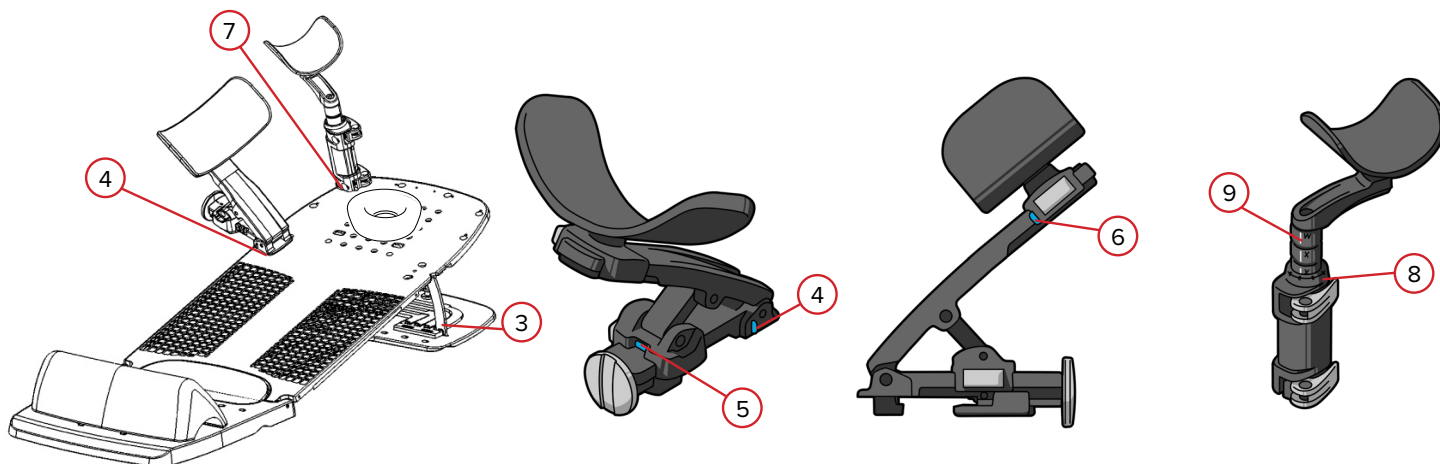
Č. ID pacienta:

Nastavil/a:

Lékař:

Datum:

Komentáře:



1. Indexováno ke simulačnímu nebo terapeutickému stolu? **Ano** **Ne** Pokud ano, nastavení indexovací drážky
2. Umístění kolíků polohovací tyče (vyberte jedno): **A** **B** **C**
3. Úhel povrchu pacienta (vyberte jeden): **0°** **5°** **7,5°** **10°** **12,5°** **15°** **20°** **25°**
4. Umístění a úhel podpěr paží (vyberte jedno) –
 Levá strana pacienta: **X** **Y** **-30°** **-15°** **0°** **15°** **30°**
 Pravá strana pacienta: **X** **Y** **-30°** **-15°** **0°** **15°** **30°**
5. Výška podpěr paží (číslo 1–8): Levá strana pacienta Pravá strana pacienta
6. Délka podpěr paží (vyberte jednu): Levá strana pacienta: **A** **B** **C** Pravá strana pacienta: **A** **B** **C**
7. Umístění podpěr zápěstí (písmeno od A do H): Levá strana pacienta Pravá strana pacienta
8. Úhel podpěr zápěstí:
 Levá strana pacienta: **0°** **45°** **90°** **135°** **180°** **225°** **270°** **315°**
 Pravá strana pacienta: **0°** **45°** **90°** **135°** **180°** **225°** **270°** **315°**
9. Výška podpěr zápěstí (písmena W–Z): Levá strana pacienta Pravá strana pacienta



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.CQMedical.com

☎ +1 712.737.8688 / 800.842.8688

✉ info@CQMedical.com

2004394_CS_0
2025-08